

zu *munchen* 155, 87; *tu* für *tun* 171, 79; *den tieffel* 175, 88 und *dem tiefel* 175, 91 für *den tuveln*; *Julian*: *vndertan* für *Julianen*: *undertanen* 191, 9; *wold* für *wolden* 335, 7; oft wechselt *im* und *in* wie *dem* und *den*; *gehorsam*: *man* für *gehorsamen*: *namen* 187, 71; *cham* für *quamen* 198, 89 u. a.; — die Abkürzung für *er*: *sein* für *siner* 13, 85; *helf* für *helfer* 40, 8. 48 76; *genug* für *genuger* 54, 26; *nutz* für *nutzer* 61, 96; *auf* für *uffer* 106, 13, womit allerdings eine unrichtige Auffassung verbunden ist, indem B schreibt: *Der zwaier vater auf stunt vnd wart in dem tauffe wol gesunt*; *pabst* für *prister* 118, 86; *pfunder*: *ergrunder* 192, 5 wurde wohl absichtlich in *phunt*, *grunt* geändert, und ebenso wird *selp* für *selber* 55, 71. 126, 64. 135, 66. 166, 94 (*selber* für *selbe* *blos* 202, 72) nicht auf einem Versehen beruhen; — jene von *us* käme in Betracht bei *christ* 97, 79; *Sebastian* 104, 93; *smaragd* 119, 14.

Auf das Vorhandensein von Randbemerkungen scheint mir zu deuten

49, 37 *Daz ist Rome Roma*

*da vindet man die sterke da*

für *daz ist die groze Roma*;

*vindet man die stücke da* u. s. w.

Ein des Griechischen kundiger Leser mochte die Notiz *rome sterke* neben die beiden Verse geschrieben und der Copist dies als Emendation in den Text aufgenommen haben.

Für den Schriftcharakter zeugt eine Reihe von Lesefehlern, die uns auch nach anderer Seite Aufschlüsse gewähren und theils aus diesem Grunde, theils wegen des allgemeinen Werthes für Textkritik hier angeführt sein sollen, wobei natürlich nicht ausser Acht gelassen werden darf, dass sich ab und zu schon der Schreiber der Vorlage verlesen haben kann und der Fehler einfach in unsere Hs. übergegangen ist.

Charakteristisch für Copien von Hss., welche vom Ende des 13. Jahrhunderts ab gefertigt wurden, ist die Verwechslung von *r* und *z*, die auch in B erscheint. Es steht *es* (*ez*) für *er* 7, 22. 22, 49, 61; 54, 67 und 61, 6 könnte das nachfolgende *was* und 56, 88 *sus* den Fehler hervorgerufen haben; 332, 6 ist wahrscheinlich mit Absicht geändert *ich sag ew wie es waren drew*; *das* (*daz*) für *dar* 57, 2. 185, 38, bei folgendem *an* 196, 72, 200, 49 und 174, 46, an welch' letzterer Stelle der Blick